

АЛБИНА РОМЪНВАСКЪ се пълнѣхъ
Енѣ джѣнина шѣ цоа, авждѣ де Сѣпле-
ментъ Вѣлетинѣ Оѣчѣла. Прѣдѣл авона-
ментѣлѣ по ан: 4 галл. шѣ 12 леѣ, ачѣла
тѣнѣрѣи де джѣнѣнѣрѣи кѣте 1 леѣ рѣндѣл.

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ ШѢ ЛИТЕРАРЪ.

Ешѣи ПОИ ДН 16 ОКТОМВРІЕ. 1841.

ОБСЕРВАЦІИ	ДѢМИНІКЪ	ДІМ. 7 часа.	ТЕРМ. РЕОМ.	ВАР. ПАЛМ. ДЕ ВІЕНА.	ВЖИТ. НОДОСТ. СІДОСТ.	СТАРКА ЧЕРЪЛѢИ НЕГЪРЪ. МЕСТЕКАТ.
МЕТЕОРОЛОГИЧЕ	12.	Дѣпъ МІАЗ. 2 ч.	+ 6°5 + 15°	28' 9''4 28' 8''5	лѣн. сѣдоуст.	лѣн. сѣдоуст.
	13.	Дѣпъ МІАЗ. 2 ч.	+ 8°5 + 15°	28' 7''5 28' 7''5	лѣн. сѣдоуст.	лѣн. сѣдоуст.
	МАРЦ 14.	Дѣпъ МІАЗ. 2 ч.	+ 8°8 + 15°5	28' 7''9 28' 7''7	лѣн. сѣдоуст.	лѣн. сѣдоуст.
	МЕРКЪРІ 15 ОКТ. 1841.	ДІМ. 7 часа.	+ 10°	28' 7''7	лѣн.	ноѣр.

КЪ ПРІНДЕРЕ.
ЕШѢИ. Шѣрареа М. Сале Доамнеѣ. ТЪРЧІА. Хотѣрѣле вѣрѣлѣ а дѣл Мехмед-Алѣ, Порѣрѣа лорѣлѣи Поносѣи шѣ а лѣи Рѣмѣд Паша. АЪСТРІА. Газѣта Транѣиланѣи деѣре зѣнѣра кѣ Шѣгарѣа. ПРЪСІА. Дѣнѣжѣлѣре ла Мѣнѣле де Барденѣрѣг. ІТАЛІА. Дѣнѣжѣлѣре Пашѣи ла Рома. ФРЕНЦІА. рапорт де ла Алѣпѣр. Рѣлѣрѣареа анѣлоѣр. АНГЛІА. Адѣмѣралѣ Оѣе. ко-ѣспѣданѣт дѣн Медѣтеранѣт. ГРЕЧІА. Кѣлѣторѣа Краѣвлѣи. СТАТЪРІЛЕ ШИТЕ. Анѣлѣа чере словозѣрѣа лѣи Леѣд. ІСПАНІА. Рѣволѣт дѣн ѣлѣнѣрѣа Хрѣстѣиѣ. СІЦІЛІА. Сѣсіѣреа Краѣвлѣи. ХІНА. Лѣзарѣа де Канѣтон. ФІЛѢТОН. Дѣскѣдѣреа дрѣмѣлѣи де ѣиѣр. Фѣмѣсеѣ. вѣжѣлѣо де а сѣлѣа де вѣрѣлѣа рѣлѣ. Шѣнѣарѣи дѣн Арѣгѣзіан.

Е Ш І І.
Мѣрѣа Са Доамна с'аѣ зѣшѣрат дѣн 11 а кѣрѣгѣтоарѣи де зѣн фѣлѣ, дар дѣн ненорѣнѣре нѣл-нѣскѣт нѣз ѣра дѣн вѣаѣлѣ. Сѣнѣлтѣа Доамнеѣ ѣсте вѣнѣлѣ, прѣвѣжѣт ѣартѣ о асемене дѣм-прѣѣзѣрѣе.
Дѣмнеалѣи де Бѣлѣкоѣ, генѣрал-конѣсѣл а Рѣгѣи Франѣзѣи-лор дѣн прѣнѣпѣнатѣрѣи, аѣ плѣкат дѣн 14 а кѣрѣгѣтоарѣи дѣн капѣталѣа ноастрѣ сѣре а се дѣнѣгѣрна ла Бѣкѣрѣсѣи.

Y A S S I.
S. A. Madame lu Princesse a été délivrée le 11 de ce mois d'un enfant mâle, mais malheureusement le nouveau né était mort. La santé de la Princesse est aussi bonne que le comporte son état.
Monsieur de Billecoq, Consul-général des Roi des Français dans les Principautés, a quitté le 14 de ce mois notre capitale, pour retourner à Bucarest.
чѣст вас сома де 10,000 лѣнѣцѣи дѣн сокоѣтелеа рѣмѣшѣиѣи трѣвѣтѣлѣи.
„ Дѣн 12 ачѣстѣи лѣнѣи аѣ сосѣт дѣн ачѣастѣ капѣталѣе фѣстѣл амѣбасѣадѣр тѣрѣск ла Парѣс Нѣрѣи Еѣендѣи, карѣле акѣм ѣсте нѣмѣт мѣдѣлар сѣатѣлѣи дѣмѣрѣтѣск.“
„ Дѣн 13 с'аѣ словозѣт не апѣ фрегѣта чеа де ноѣ дѣрѣатѣ „Шѣрѣф Рѣзан“ кѣ марѣ солѣнѣтѣа дѣн фѣнѣца М. Сале Сѣлѣтанѣлѣи.“
„ М. Са аѣ прѣрѣсѣит алѣлтѣерѣи пѣлатѣл де Чѣраган шѣ с'аѣ

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.
ТЪРЧІА.
Чѣде маѣ ноѣл дѣнѣнѣнѣрѣи де ла Конѣстанѣиноѣполѣ дѣн 17 Сѣпѣтѣмѣврѣе аратѣ зѣрѣмѣтоарѣеле „Васѣл де ваѣпор Нѣл“ аѣ адѣс Порѣѣи дѣнѣнѣнѣцѣареа, кѣ Мехмед Алѣ с'аѣ прѣмѣит а плѣтѣи трѣвѣтѣл коѣворѣжѣт де кѣтрѣ М. Са Сѣлѣтанѣл ла 60,000 лѣнѣцѣи де банѣи. Нѣмѣитѣл гѣвѣрнѣатор аѣ трѣмес акѣм кѣ а-

ФЕЛЕТОН.

ДЕСКІДЕРЕА ДРѢМЪЛѢИ ДЕ ФІЕР.
Де ла Страсѣвѣрг ла Басѣл (дѣн Сѣцѣѣра).
Дѣскѣдѣреа солѣнѣлѣ аѣ ачѣстѣи дрѣм с'аѣ фѣкѣт дѣн 19 Сѣпѣт. Нѣкѣлѣреа пѣнѣл акѣма нѣз ѣра аша де стрѣлѣчѣиѣт о асеѣнѣа сѣрѣварѣе. Гѣтѣреа ла Мѣлѣхаѣзен аѣ дѣнѣрѣкѣт тоаѣте чѣлоѣлатѣе. Пѣлатѣл ѣра дѣнѣнѣс шѣ моѣвѣлат кѣ мѣсѣлѣнѣл фѣнѣл шѣ кѣ даѣмасѣк, шѣ дѣлѣмѣнат кѣ дѣнѣиѣте канѣде-ле де газ сѣкѣнѣтѣиѣтоарѣе, прѣрѣнѣи ѣра акѣперѣнѣи кѣ тѣвѣлоанѣе алѣгѣорѣичѣе, карѣе араѣта фѣлоѣсѣлѣ чѣл марѣ че ѣе наѣше пѣнѣтрѣ о наѣиѣ дѣн коѣмѣнѣкаѣиѣа чеа рѣпѣде шѣ сѣгѣрѣл дѣнѣре деосѣвѣитѣеле прѣрѣи. Ел дѣмѣфѣцоша о царѣ фѣоарѣте зѣрѣжѣт, стѣжѣнѣчѣи, рѣжѣнѣи, оаѣменѣи лѣпѣтѣнѣдѣсѣлѣ кѣ фѣиѣре сѣлѣватѣичѣе, алѣцѣи оа-менѣи рѣлѣ дѣнѣре сѣне, ѣар цѣос се аѣлла сѣкрѣс. „Дѣн дѣпѣса коѣмѣнѣкаѣиѣлор.“
Шѣналѣт тѣвѣло вѣзѣавѣи (дѣнѣрѣжѣмѣлѣ) кѣ ачѣстѣа, дѣмѣфѣцоша о царѣ фѣрѣмоасѣл пѣнѣл кѣ ашѣземѣнѣте де ѣнѣдѣстрѣе, прѣтѣгѣнѣдѣне се веде лѣкрѣареа шѣ сѣгѣранѣиѣа, авждѣ де дѣсѣнт кѣвѣжѣнѣтѣл „ѣнѣре. Дар тѣвѣлол зѣрѣмѣтор фѣоарѣте орѣгѣнал, аѣ тѣрас маѣ алѣс аѣѣпѣра са цѣнѣтѣреа тѣтѣрѣора, ел дѣмѣфѣцоша деосѣвѣирѣле дѣнѣре кѣпѣл коѣмѣнѣкаѣиѣе де ла Басѣл ла Страсѣвѣрг, дѣн аѣнѣл 1500 лѣнѣл ла 1900.

Басѣе-Страсѣвѣрг.
Аѣнѣл 1500. — Се веде зѣн ом овѣсѣит пѣдѣстрѣлѣ, карѣле мѣрѣѣе не дѣнѣчѣт, шѣ нѣз поаѣте аѣзѣнѣде, нѣчѣсе поаѣте шѣи кѣжѣт і ва трѣвѣи ка сѣлѣ сосѣасѣк ла Страсѣвѣрг.
1550. Кѣлѣторѣиѣ аѣѣнѣгѣнѣ опѣт зѣле прѣн чѣле дѣнѣгѣл рѣдѣ-ванѣе че с'аѣ фѣкѣт не атѣнѣче.
1600 (дѣн 6 зѣле) атѣнѣче се зѣрѣсѣк карѣете кѣмѣиѣте Дѣ-лѣжанѣс, карѣе кѣлѣторѣесѣк шѣсе зѣле.
Аѣнѣл 1700 дѣн 4 зѣле. Ачѣстѣе дѣлѣжанѣсе сѣлѣ фѣак маѣ сѣпрѣнѣ-тѣн.
Аѣнѣл 1800, ачѣст дрѣм се фѣачѣе дѣн 2 1/2 зѣле прѣн Ве-лѣчѣѣерѣи (тѣрѣсѣрѣи рѣпѣде-нѣртѣтоарѣе)
Аѣнѣл 1841 дѣн 2 чѣасѣрѣи, се веде зѣн дрѣм де фѣиѣр шѣи о лоѣкоѣмотѣвѣ (мѣашѣнѣ) карѣе трѣче не ачѣст дрѣм дѣн 2 чѣасѣрѣи.
Аѣнѣл 1900, се ва фѣачѣе ачѣст дрѣм дѣн о мѣнѣзѣтѣ шѣи прѣ-мѣтѣаѣте прѣн зѣн ѣалѣон аѣрѣостѣатѣк, мѣнѣнат де о мѣашѣнѣл кѣ арѣнѣи. Атѣнѣче, кѣ ажѣторѣл лѣи Дѣзѣу, ачѣастѣе дѣиѣстѣмѣлѣ се ва фѣачѣе дѣн 1 1/2 де мѣнѣзѣтѣ!
ФЕМЕІЛЕ
(Дѣнкеѣреа)
Еѣ нѣз те дѣнѣвоѣвѣдѣск кѣ нѣчѣи зѣн крѣмен. Дѣакѣ аѣ чѣѣиѣ актѣл, аѣ вѣде кѣ нѣз чѣер дѣспѣрѣнѣенѣе, дѣкѣжѣт нѣмаѣ пѣнѣтрѣ

мътат дн резиденция де нарнъ Бешикташ, атхт пентрѣ апро-
пиреа дезгрекърѣи знеї сълтане, кѣм ши а ленеї де пост
Рамазан.“

„ Лордѣл Понзонї, амбасадор енглез, кареле есте хо-
търят а фаче о кълъторїе ла Англіа, аў авѣт ерї о аўдіе-
ціе де лѣареа де зїза вѣнѣ ла М. С. Сълтанѣл.“

„ Астѣз аў фѣкѣт Решїд Паша чеа де не зрмѣ визїтѣ
ла Сълтанѣл днаїнтеа порнїреї сале ла постѣл де амбаса-
дор дн Парїс, дѣпъ джнѣсѣл саў дмѣцощат ла М. Са Саїт
ші Самї Паша, спре а прїмї декораціеле ши савїеле де аэр
а рангѣлѣї лор де ферїчі (генерал де визїе) дмѣгърѣтешї.“

„ Стареа сънѣтїці дн кашїталїе есте де плїн дмѣпѣкъ-
тоаре.“

А У С Т Р І А.

Пѣста 18 Септемврїе, дн ноаптеа трекѣт аў рѣпо-
сат ла мошїа са Геделе апроапе де Пѣста, Принѣл Гра-
салковїч, чел де не зрмѣ мѣдѣлар а ачестей фамїлії де
прїнѣ статорнїчіте авїе дн вѣакѣл трекѣт. Ел ласѣ нѣмаї
о вѣдѣвѣ. — Кѣлесѣл вїлор дн Ȳнгарїа есте де тот
мѣлѣмїторїѣ, нар пѣнеа нѣ саў фѣкѣт дн челе маї мѣл-
те локърї, дн каре прїчїнѣ преѣл еї неконтенїт спорѣще.
Баронѣл Сїна се афѣл де кѣтѣва зїле аїче спре а пѣне ла
кале тревзїнцѣле подѣлѣї пѣсте Дѣнѣре.

Вїена 20 Септ. Ерї аў прїмїт прїнѣїї де Прѣсїа шї
де Саксонїа визїтеле корпосѣлѣї дїпломатїк шї а генералї-
тѣцей де аїче.

Евѣгомандарѣл де Трасїлванїа пѣвлїкѣ дн 8 Окт.
кѣ ла Фагараш с'аў алес кѣ мѣлїмеа воторїлор де депѣ-
таці де ачел цнѣт Д. конте Ладїслаї Телокї шї Георг де
Бор.

Апропиреа дескїдерей дїетеї Трансїлване (совѣсаска А-
дѣнаре) аў днѣграт днѣре фолѣ пѣвлїче ал ачестей маре
прїнѣпїат оарекаре дїсваторї полїтїче. Кѣноскѣт есте кѣ
Трансїлванїа се охрмѣеще деосевїт де крїа Ȳнгарїей,
авзнд а еї леѣї шї прономїї, шї кѣ Ȳнгарїа демѣлт дорѣще
аї фї днѣрнїтѣ ачѣастѣ царѣ, знде аре шї оарекаре партїзанї.
Потрївїт кѣ плащрїле ачѣстора, о газетѣ трансїлванѣ аў фост
пѣвлїкат „кѣ дорїнѣа патрїей есте а се знї кѣт маї кѣте
„кѣ Ȳнгарїа, шї кѣ нїчї знѣл дн фїї патрїей нѣ се ва а-
„ фла карїле се нѣ жѣртѣваскѣ ачѣстѣ пѣвлїкї интерес че-
ле персонале.“ Асѣпра знеї асемене прѣпѣнерї, зїче нѣ-
мїта Газетѣ: кѣ непѣтїнѣ есте а креде кѣ ачѣсте леаў
скрїс зн адеврѣат фїї а Трансїлванїей, кѣчї оаре кѣм ар

кѣ нѣ нї потрївїм дн карактере. — Нѣ не потрївїм дн кар-
рактѣре! пентрѣ че зїчї шї ачѣаста? че воїнѣї ам авѣт,
шї се нѣ фост шї а та? че дорїнѣа аї арѣтат тѣ, шї дн-
датѣ нѣ аў тѣкѣт а ле меле? де 5 анї де кннд трѣск
сїнгѣрѣ, зїтатѣ, деспреѣїтѣ де тїне, азїтатѣ вре одатѣ
тнѣнѣндѣмѣ? нѣ, нѣ, тѣ нѣ аї дрепт ка сѣ черї дїспѣр-
ценїе! сїнгѣрѣ, ам сѣферїт шї ам плѣнс! сїнгѣрѣ, ам сїм-
нїт зрмѣрїле челе трїсте а тїкѣлоаселор тале патїмї!
сїнгѣрѣ нѣмаї пѣтеам чере шї се арѣнк дн контра та дн-
вїновѣцїреа чеа дмѣрїкошатѣ а прѣкърѣвей... Днѣс нѣ ам
фѣкѣт... — Фемее... — Сокогсаї, кѣ нѣ шїї нїмїкѣ, пентрѣ
кѣ нїчї одатѣ нѣ цам зїс: еў сннѣт ненорочїтѣ! Ам петре-
кѣт понѣї днѣредї, кѣ фаѣа днѣндатѣ дн лакрїмї, кіемннд
моартеа дн аѣнѣторїѣ; шї дїмїнеаса жмї щерѣеам лакрїмеле
ла днѣоарчереа та, шї днѣнѣдеам мѣна шї зїмѣеам... рѣв-
дам ненорочїреа ме пентрѣ кѣ тѣ ераї ферїчіт... шї астѣзї
веї сѣ те деспѣрѣещї! астѣзї фемее шї маїкѣ, мѣне нѣ
воїѣ фї нїмїкѣ перзнд шї нѣмеле тѣї!...

Гѣстав! ворѣеще, че прѣтїнзї тѣ? воещї тѣ ка сѣпѣсѣ,
дн цѣпѣнїкї днаїнтеа та, сѣ те лас ка сѣ здробещї кѣ плѣ-
чере ачѣастѣ нїмѣ каре жїї есте преа мѣлт сѣпѣсѣ? мѣ
днѣвоеск. Днѣкѣ одатѣ воїѣ фаче сѣ такѣ деснѣдѣждѣїреа
ме, тѣ нѣ веї азї нїчї о днѣштаре, нїчї зн кѣвнѣт амар.
Дакѣ тѣ нѣ афлї норочїреа де кѣт департе де мїне, те
веї депѣрта: шї дѣкѣ вре о мѣхнїчїне те ва аѣче наршї,
тѣ мѣ веї афла зїтѣтоаре деспре трекѣт шї тот аша де сѣ-
пѣсѣ, шї нѣвїтоаре. Мѣ днѣвоеск ла тоате: кѣ нїнорочїреа

фї пѣтѣт днѣрѣ атхт се нѣкѣтѣваскѣ дмѣротїва патрїей?
де мї де анї націле се лѣпѣт пентрѣ а лор неатѣрнаре,
пентрѣ каре аў жѣртѣвт а лор сннѣче шї авѣре. Нѣмерѣл
ачѣстор нації шї а лѣнтелор лор нѣ се поате дншїра, дар
нѣ се пот тѣгѣдѣї жѣртѣвеле че аѣкѣ днѣрѣ ачѣаста, шї
астѣз мѣлте попоаре. Нїчї вої се нѣмеск кѣмпѣрїле вѣ-
тѣлїлор, каре с'аў днѣгърѣшет кѣ сннѣчеле вѣрѣсат пентрѣ
словозенїа Трансїлванїей, кѣчї прїн ачѣаста аш рекема дн
аѣчѣереамнїте оарекаре трїсте катастрофе!... Акѣма дн-
трѣв нѣмаї доѣ лѣкрѣрї; Трансїлванѣл, знїндѣсѣ кѣ Ȳн-
гѣрѣл, оаре ар авѣ не маса лѣї маї мѣлѣт пѣне шї саре?
шї ал доїле: оаре прїн знїреа Трансїлванїей кѣ Ȳнгарїа се
ва кѣшїга резѣлтатѣл челдорїт, ка націа Ромѣнїеаскѣ,
дн каре се конѣне чеа маї маре парте а днпопорѣрей,
поате е са репрѣсента ла аѣнѣрїле комїтатѣрїлор? — Аѣд
кѣ зїчѣї: ачѣсте сннѣт багателе! — Багателе? — О Тран-
сїлванїлор новїлї, деспрїнѣщївѣ а нѣ трече кѣ ведере пїе-
трїчелїле челе мїчї, каре се арѣнкѣ дн темелїе, кѣчї о-
дїнеоаре еле вор аѣнѣта а пѣрта тоатѣ повоара зїдїрей.“
Пентрѣ а днѣгѣлеѣ цннїтїреа ачѣстор зїсе, се кѣвїне шї
кѣ Ромѣнїї Трансїлванї нѣ се дмѣгърѣтѣшеск де дрїтѣл Ȳн-
гѣрїлор шї Сашїлор шї кѣ днпатрїа лор сннѣт нѣмаї ка о націе
толератѣ (днѣгѣдѣїтѣ).

П Р У С І А.

Дн 12 Септ. дїмїнеаѣ саў прїїмїт ла Ахен днтрїстѣ-
тоареа вѣсте, кѣ дн мїнеле де кѣрѣзнї де ла Барденберг
саў нѣрѣїт о парте де пѣмѣнт шї прїн нѣвѣлїреа апей аў
прїчїнѣїт о днѣкаре. Днѣтре лѣкрѣторїї днделїтнїчїї дн
лѣнѣтрѣ саў фѣкѣт жертѣѣ ачѣстѣ ненорочїтѣ днѣгѣмпѣлрї
11 персоане, чеа маї маре парте пѣрїнѣї де фамїлії.

Берлїн 24 Септемврїе. М. Са Краѣл саў днѣтѣрнат дн
кѣлѣторїа че аў фѣкѣт ла Сїлезїа.

И Т А Л І А.

Дїарїѣл де Рома дн 20 Септ. дескрїе петречереа С.
Сале Папей Грїгорїе XVI ла Перѣгїа, шї днкрѣдїнѣеазѣ, кѣ
днѣтѣрнареа С. Сале ла Рома саў хотърят не зїза де 23
Септемврїе.

Ф Р А Н Ц І А

Днѣїнѣнѣрї дн Африка аратѣ, кѣ Ага Кавалерїей регѣ-
лате а лѣї Абд-ел-Кадер кѣ 73 кѣлѣрѣї аў трекѣт дн
партеа Францѣїлор, нар Мѣстафа Бен Тамї, кѣмнат а лѣї
Абд-ел-Кадер, воїнд а аѣна вїрѣрїле дн дмѣпрежѣрїме де

кѣ пѣрѣсїреа... Днѣсѣ кѣ дїспѣрѣнїа нїчї одатѣ! нїчї о-
датѣ!

— Се сѣмѣршїм ачѣастѣ сѣнѣт, днѣгѣркѣ Гѣстав, че нѣ
гнїдеа сѣ аѣдѣ атхтѣ дмѣротївїре, шї каре жшї сїмѣса
сѣфлетѣл а сѣ днѣмѣса днаїнтеа дѣрѣрей шї а сѣпѣнерей.
Вѣд фоарте вїне кѣм кѣ тѣ сѣферї, днѣсѣ шї вїаѣа ме ес-
те тѣлѣзрѣатѣ. Кѣноскѣ рѣтѣчїрїле меле шїї кѣ сннѣт не-
вреднїк де тїне, шї нѣ ам кѣраж ка сѣ домолеск патїмеле
меле пентрѣ ка сѣ те фак ферїчїтѣ. Везї фоарте вїне кѣ
дн тоатѣ днѣтѣмплареа тревѣе сѣ нї дїспѣрѣнїм... — Нїчї
одатѣ! нїчї одатѣ!

Дн ачѣст мїнѣт зн копїл фрѣмос днѣтрѣ шї венї алѣр-
гнїд а сѣ арѣнка дн браѣеле маїчей сале. Паѣлїна рѣ-
сѣрї, жл стрѣнѣсѣ ла інїма са, фаѣа еї се днѣлѣмнѣ де о
разѣ де вѣкърїе шї де надежде, шї, апропїндѣсѣ де вар-
ватѣл еї, аў днѣнѣзнїкет не копїл, днѣнѣзннї шї са аль-
тѣреа кѣ джнѣсѣл шї зїсѣ кѣ зн глас плїн де лакрїмї:

— Не фїнл тѣѣ, Гѣстав, не фїнл тѣѣ де ла каре прїї-
мѣщї аша де рарї дїсмерѣдрї, жл веї алѣнга де асѣмїнеа?
Нѣрїнте тїкѣлос, воещї тѣ ка ел сѣ те властѣме днѣтр'о
зї? Ох! прївѣщел; ачѣст копїл, Гѣстав, кѣпрїнде тоатѣ
фрѣмѣсѣца: дн сѣфлет аре тоате семїнїїле челор маї но-
вїле сентїментѣрї; воещї тѣ ка сѣ лї днѣдѣшї маї дна-
їнте де а се дїевѣлї? кннд ел ва сїмцї фрѣнтеа са зда-
тѣ де лакрїмїле маїчей сале, сокоцї тѣ кѣ нѣ те ва з-
рї?... ненорочїтѣл! се зраскѣ не пѣрїнтеле сѣї!... че
дмѣрїкошат сентїмент пентрѣ а днѣтра дн вїаѣѣ, елѣвзїчїде
не чїалалцї!... дакѣ жл веї лѣа дн браѣеле меле, крес-

Сеїда, саў вѣтэт де кѣтрѣ неамѣл Бені Меніарін, ші аў фост невоїт се фѣгъ кѣ чеа маї маре грѣвѣре.

Паріс 20 Септемврие. Дн ѣрмареа черчетърілор фѣкѣт лѣі Кенісет, нарѣш саў маї арестѣїт 13 персоане.

Скрісорї де ла Ліон днѣїїнцаезъ, кѣ дн ноаптеа де 20 спре 21 Септемврие аў ѣрмат аколо о фѣртѣнъ кѣ фѣлде-ре дндесїте ші детѣнѣрї дн кѣре де шесѣ часѣсѣрї днтрѣї дѣпъ каре саў порнїт ші плої марї. Рїзїрїле Рона ші Соана аў крескѣт аша де тарѣ, днѣшт аменїнцаезъ а трече песте малѣрї ші есте теамъ де днѣкѣрї, фїїнд кѣ опт зїле днїнтеа фѣртѣнѣї аў авѣт тот ачеа атмосферѣ, ка ші дн зїлеле днїнтеа днѣкѣрѣї дн Ноемврие.

МАРЕ-БРИТАНИА.

Д. Ватертон кѣ фїкл сѣў саў днѣтѣрнат ла Вакефїлд, дѣпъ че прїн ненорочїреа васѣлїї де вапор „Полюкс“, пе лннѣгъ днѣсннѣтоаре сомѣ (аў маї пїердѣт ші релїквїїле знѣї мѣченїк, пе каре і леаў дѣрѣїт Кардїнал-Прѣфектѣл Пропагандѣї пентрѣ о вїсерїкѣ католїкѣ дн Англіа.

Лондра 20 Септемврие. Ерї дїмїнеацѣ вїїнд Дѣкеса де Кент кѣ а еї свїгѣ де ла Остенде, аў десѣвѣркат ла Волвїх ші саў днѣтїмпнат де колонелѣл Вїлде. Де аїче саў сѣїт Дѣкеса днтр'о грѣсѣрѣ де кѣрте ші аўкѣлѣторїт спре Лондра, зндѣ петрекнїд нѣмаї пѣцїн, аў мерѣ днїн-те ла четѣцїїа де Вїндзор.

Вїде Адмїралѣл Сїр Овен саў нѣмїт комендант де кѣпї-тенїе флотѣї енглезе дн марѣа медїтеранѣ дн локѣл лѣї Сїр Оманѣї, кереле саў кемат днѣдѣрїпн.

ГРЕЧИА.

Краѣл Отон саў днѣтѣрнат ла 13 Септемврие дн Пірезе де ла о кѣлѣторїе пе марѣ дн каре аў черчетат марѣїнїле нордїче а рїгатѣлї.

Ла Карїстос аў десѣваркат дн грѣдїнїле челе фѣрѣмоасе де алѣмѣї каре даў пе ан 25 мїліоане де ачешї помї шї 4 мїліоане кїтре. Асемене аў фост ла пїетрѣрїа де мар-морѣ зндѣ се афлѣ дн тїмпѣрї веїї скоасе колоане де 48 палме лѣнїї, де вїзїта краѣлїї саў днѣцѣртѣшїт тоате пермѣрїле нордїче шї прѣтѣтїндене лѣкѣїторїї аў мѣртѣрї-сїт ачеа маї марѣ вѣкѣрїе шї драгосте пентрѣ сѣвѣранѣл дор.

СТАТѢРІЛЕ ЗНІТЕ ДЕ НОРД-АМЕРИКА.

Жѣрналѣл де комерцї дн Невїорк кѣспрїнде [маї мѣлте

кѣт де тїне, веї фї сїлїт де а мѣ фаче вїновать днїнтеа лѣїпентрѣ а те дїсвїновѣцї, ел ва деспрѣцїї пе маїка лѣа че ва мѣрї департе де днѣсѣл!... ел нѣ те ва гѣвї; пентрѣ кѣ инстїнкѣл норочїрѣї есте дн сѣфлѣтѣл тѣтѣрор оаменїлор, шї ії властѣмъ пе ачїа че лї рѣнск челе дн-тѣї а лор ілѣзїї, пе ачїа че днѣдѣшъ челе днѣтїї а лор а-морѣрї; ел ва фї четѣнѣн рѣў, пентрѣ кѣ, ретерат, некѣ-носкнїд дѣлчеаца легѣтѣрїлор фамїлії, нѣ ва днѣц-леце пе але фамїлії чеї марї націонале; ва фї барѣат рѣў, пїрїнте рѣў, пентрѣ кѣ дмѣрїкошате пїлде аў днрї-рїт асѣпра тїнерѣдѣї сале, шї кѣ тотѣл че аре астѣзї вѣн дн інїмъ се ва щѣрде кѣ лакрїмїле маїчеї сале сеаў кѣ вѣлѣстѣмѣрїле пїрїнтѣлїї сѣў. Дн асѣл тѣ оснїдѣцїї пе фїкл тѣў ла пїнорочїре!... Ах! Гѣстав, фїсцї мїлѣ пентрѣ маїкѣ шї фїў!...

Гѣстав, дмѣрїкошат тѣлѣврат, пої сѣ алѣнде днчет пе Пазлїна днторѣкнїдѣш капѣл.

— Нѣ, нѣ, стрїга са апѣкнїд мїна лѣї, ної вом рѣмѣ-неа ла фенѣнкеле тале, пнѣв кнїд веї авѣа трїстѣл кѣ-раж де а нї властѣма пе амнїдої. Фїкл меў, дмѣрїко-шазъ фенѣнкеле пїрїнтѣлїї тѣў! дакѣ не ва днпїнде, ачѣст сѣвенїре се нѣл пѣрѣсаскѣ! сѣ вадъ пѣрѣреа кѣ акѣм фѣ-меѣ десплѣтїт каре, дн нѣмеле аморѣлїї сѣў, дн нѣме-ле фїклїї сѣў жї чере фѣрїчїреа шї вїаца! сѣ вадъ пе ко-пїлѣл сѣў днѣтїнїнд кѣтрѣ днѣсѣл мѣнеле шї стрї-гнїд: фїсцї мїлѣ де маїка меа! Ох! спїнѣї тоатъ норочї-реа че сѣ афлѣ дн дѣїошїа знѣї фїў! дн аморѣл знѣї фемеї! спїнѣї тот ачеа че есте маї сѣжнїт дн легѣтѣрїле

дмпрѣцѣрѣрї, дн ѣрмарѣа кѣрора амбасадорѣл енглез днн Васїнгтон Д. Фоке аў прїмїт інстрѣкцїї де а чере дндатѣ словозїреа лѣї Мак Леод, сеаў пасапортѣрїле сале; дѣчї есте теамъ, кѣ днѣкѣрнїд вор днчепе дѣшманїї дн партеа Англії.

ИСПАНИА.

О депеше телеграфїкѣ сосїтѣ ла Парїс днѣїїнцаезъ, кѣ ла Памплона аў ѣрмат оарѣкаре манїфїстациї дн фаворѣл Крѣ-сѣї Хрїстїна. Се днѣкредїнцаезъ, кѣ генералѣл О'Донел саў револтат кѣ гарнїзонѣл ачѣстѣї четѣцїї.

Монїторѣл дн 24 Септемврие пѣвлїкѣ депеша атн-гѣтоаре де револта дн Памплона дн ѣрмѣторѣл кнїп: „Днѣї-їнѣцѣрї де ла Сан Севастїан аратѣ, кѣ дн Навара аў ісѣзѣк-нїт о інсѣрѣкцїе. Генерал О'Донел аў кѣспрїне четѣцїїа де Памплѣна кѣ доб баталїоане. Генералѣл Рїберо се цїнеа днѣкѣ дн полїтїе кѣ 300 солдацї шї кѣ гвардїа націоналѣ. Се зїче кѣ зн нѣмѣр де трѣпе трїмесѣ асѣпра лѣї О'Донел сар фї знїт кѣ днѣсѣл.“

Монїторѣл парїсїан маї адаѣце ла ачѣстѣ днѣїїн-цѣрї, кѣ тѣлѣвѣрареа ар фї ѣрмѣнд дн фаворѣл Крѣсѣї Іза-белѣї шї а маїчеї сале. Зн корпос де кавалерїе аў снїт днн Памплона, спре а петрече дн дмпрѣцѣрїме, каре саў декларат дн фаворѣл тѣлѣвѣрѣї. Есте теамъ, кѣ інсѣрѣк-цїа ар фї дн днѣцлѣїре кѣ о мїшкаре общѣаскѣ. Сан Се-вастїан се афла дн чеа маї марѣ нѣлнїше.

Жѣрналѣл де Дѣва дн 25 Септ: кѣспрїнде дн ачѣ-стѣ прївїре ѣрмѣтоареле: „мїшкареа револѣціоналѣ, че аў ісѣзѣкнїт дн Памплона, се парѣ а фї фортѣ серїоасѣ.— Ес-те пїїт, кѣ дн времеа протѣстациї Марїї Хрїстїна асѣ-пра регѣнцїї, саў вѣдїт о марѣ агїтациї дн Испанїа шї маї алес дн арміе. Демїсїа генералѣлї Палафокс, Дѣкѣї де Сарагоса, дїе постѣл сѣў де комендант а гвардїї, манї-фѣстациїле пѣвлїче а генералѣлї Дїого Леон шї а знѣї дѣсннѣторѣў нѣмѣр де офїцерї дн фаворѣл Крѣсѣї Марїа Хрїстїна, ера семне вѣстїтоаре знѣї марї реакцїї дн арміе.— Генералѣл Леополд О'Донел, кареле аў кѣспрїне четѣцїїа де Памплона, есте ачѣла кареле дн времеа днн ѣрмѣ аў комендѣїт арміа кентрѣлїї дн Валенцїа. Ел есте де неам ірландѣс; пїрїнтеле сѣў аў комендѣїт зн корпос де арміе дн ресѣонѣл неатѣрнѣрїї. Трїї днѣтре фрациї сѣї саў знїї кѣ партїда лѣї Дон Карлос. Знѣл днѣтре днншїї саў лѣат прїне шї саў тѣт дн вѣкѣцїї де кѣтрѣ понор ла Барселона

че нї знѣск... Везї, Гѣстав, фїкл тѣў, атѣт де тнѣр, шї гѣчѣще ненорочїреа че нї аменїнѣцѣ, кѣчї ел пннїше дѣпъ кѣм шї еў пннїг... лакрїмїле сале зѣд мїна та... фївѣї фѣрѣ мїлѣ? Гѣстав! Ох! шї тѣ пннїцї!... лакрїмї!... лакрїмї!... снїтем мнїтѣїцї! фїкл меў, арнѣкѣте дн бра-цѣле сале, нар еў дн фенѣнїкѣ воїў ащѣпта пнѣв кнїд веї кнпѣта ертареа маїчеї тале!“

Бїата фемеѣ, зїмїтѣ, днннїсѣ дн брацѣле соцѣлїї еї пе копїлѣл че пннїцеа фѣрѣ а прѣнѣне пѣтереа лакрїмїлор лѣї. Гѣстав, днвїне де тѣрѣвѣраре, вѣзѣ о нозъ вїацѣ дескїсѣ днїнтеа лѣї. Ел стрнѣсѣ кѣ драгосте копїлѣл ла інїма са, апої апѣкѣ актѣл фатал, жл рѣнѣсѣ шї дмѣрѣ-поснїд де одатѣ пе фемеа шї фїкл еї: — Акѣм, стрїгѣ ел, еў чер ертаре шї днѣраре. Ам фост пѣвнї!...

Дѣпъ доѣзъ зѣчї де анї, Пазлїна че жн днѣсѣрѣ фїчорѣл, історїї копїлор еї ачѣастѣ дѣрѣроасѣ спохѣ днн вїаца еї. Гѣстав Роберт о черѣсѣ ачѣаста. Кнїд еа сѣжршї, Ро-верт зїсѣ нѣрорѣї сале: — Везї, фїїка ме, Пазлїна аў фѣ-кѣт даторїнцѣлор еї жѣртѣе марї, днѣсѣ аў авѣт а лор рѣслѣтїре. Кредемъ, нѣ се афлѣ нїчї зн ом каре сѣ се дмпротївѣаскѣ вїртѣдѣї, аморѣлїї шї сѣзѣвѣрѣї знѣї фемеї. Днѣсѣрчїнареа воастрѣ есте де а нї фаче фѣрїчїцї шї де а не прїфаче. Сїлїндѣне а фї вѣнї шї генерошї, нї фачѣцї марї шї пѣтернїчї ка сѣ слѣжїм патрїа. — Шї тѣ фїкл меў, адѣогъ Пазлїна, нѣ зїта нїчї одатѣ кѣ знїка норочї-ре а омѣлїї се кѣспрїнде дн знїреа фамїлії, де зндѣ е-сѣ четѣпнїї чїї вѣнї, шї четѣпнїї чїї вѣнї фак понорѣле челе марї...
Mme. CLÉMENCE LALIRE.

ал доле аў мэрїт дн времеа ресвоульї дн прїчина ранїлор кьпътате; ачеста аў фост комендант де кьпїтенїе а кавалерїеї лїї Дон Карлос, шї чел ал трїле аў днтраг дьпъ конвенція де Бергара дн слъжба арміеї констїтэціонале. — Леополд О'Донел аў слъжїт ла днчепът дн гвардіа крьнаскъ: дн ресвоул дн зрмъ аў фост ел днтресїнцат маї алес дн Бїскаїа шї Гоїпъскоа де шаў агонїсїт о днсьмнътоаре фаїмъ мїлїтаръ. Дн анъл трекът възїнд мїшкареа дн Барцелона шї пьртареа лїї Еспартеро, дндатъ аў черът дїмїсїон; днсь крьнаса, каре не атънче авеа тоатъ днкредїреа еї дн трънсеъл, наў днкресїнцат а са черере, шї аў мерс дьпъ ача ла Валенція, спре а се ашеза сьпг алїї анъра-ре. — Генерал О'Донел аў рьмас дн Валенція, знде саў лъптат къ енергіе днпротїва рескоалеї, че змьла а се ор-ганїза дн ачасть полїтіе, шї аў пьстрат команда арміеї пьн ла абдікація крьсееї. Де атънче аў петрекът кьтва тїмп дн Франція, шї ла днтрїареа са дн Испанїа аў черът вое, де а мерџе ла Бїлбао. Еспартеро, кьрза репъ-тація шї днрїзїреа са дн арміе, жї ера ка зн гїмп дн окї наў рьндъїт лок де петречере дн Памплона. — Се наре къ де кьтва тїмп регентъл авеа оарекаре днгрїжїрї де-спре гарнїзанъл де Памплона, шї темъндъсе де рескоалъ, аў трїмес аколо тръпе дн Кастиліа, шї токма ачесте тръ-пе сьнт ачеле, каре саў знїт маї днтъї къ генералъл О'Донел. Гвардіа національ дн Памплона, каре аў рьмас кредїнчоасе гьвернълїї, се алкътъеше нъмаї дн 100 вьр-баці де партїда ексалтацілор. — Генералъл О'Донел есте зн вьрват де 36 апї, дналт ла стат шї къ о фїзїгноміе марціалъ шї серїоасъ, нар характеръл рьче, днкїс шї тот-одатъ фоарте статорнїк.

Газета Тїмпъл днщїцеазъ, къ шї дн Барцелона есте теамъ де о рескоалъ, днсь нъ дн фаворъл Крьсееї Хрї-стіна.

КРЪІА ДМБЕЛОР СІЧІЛІІ.

ММ. Сале Крауълї шї Крьнаса жмьлор Сїчїлії, карїї пь-рвсїсе дн 15 Септемврїе Неаполї къ васъл де вапор „Фер-дїнандо II“ шї къ о свїгъ нъмероасъ, аў сосїт дн 16 дї-мїнеаца къ норочїре ла Месїна, знде саў прїмїт де попор къ маре ентъсіасмъ.

Х И Н А

Къ поща Індіеї сосїгъ дн 18 Септемврїе ла Малта, саў прїмїт днсьмнътоаре днщїнцереї дн Хїна. Енглезїї саў а-пропїет дн 27 Маї пьпъ ла тьрїле де Кантон, шї Хїнезїї

МІЖЛОК А СЪБПА ДЕ БЪРБАТ РЪЪ.

Днтр'єн регемент де гвардіе саў ачлат ла Константі-нополї о тьнъръ фрьмоасъ фемее, каре де патръ анї слъ-жече ка солдат. Дъпре днкредїнцареа лїї Міралаї (ко-лонел) еа аў фост дн чїї маї възї шї бравї осташї а ре-гементълїї. Адъсъ фїнд днаїнтеа лїї Сеїх-Ъл-Іслам шї днаїнтеа М. С. Сьлтанълїї, аў декларат къ еа есте дн Анатоліа знде аў трьїт фоарте рьъ къ варватъл еї, шї де-ачеа аў фьдїт. Спре аскьпа де прїгонїрїле сале, саў дн-врькат дн страе вьрвътешї, шї дн а еї дезнъдъждьїре саў скрїс ла оасте. Ачест лъкръ къ атъта маї лесне аў рь-мас аскънс, къ дн Тьрчіа рекрещїї нъ се черчетеазъ де дофторї.

М. С. Сьлтанъл наў фькът зн дар днсемнътор шї наў дат вое а мерџе знде ва вої фьръ а фї дндаторїгъ а се дн-търна ла вьрватъл еї.

АФОРІЗМЪ.

Драгостеа каре о сїмцїм есте днтемееъ тоатъ дн пер-соана каре нъеще, ача нъїгъ есте нъмаї претекстъл.

ПШКАРІІ ЕШНД ДНТР'ЪН ПЪЦЪ АРТЕЗІАН.

Чїне нъ кьноасе пьцърїле артезіене, шї ненъмьрателе фолосьрї че саў трас де аїче дн Франція. Кьноскъте дн

аў капїтълат дн мїнътъл кшнд ера се фїе атакаці. Пї саў дндаторїт а пьтї шесъ мїлїоане де доларї. Гарнїзонъл де татар аў пьрвсїт Кантонъл дн 5 Івнїе, шї Енглезїї саў днтрїнат ла Хонїконг.

Асъпра ачестор днщїнцереї кьпрїнде о скрїсоаре де ла Кантон дн 19 Івнїе зрмътоаре детаїлърї: „Не ла днчепъ-тъл лънеї лїї Маї фькъсъ Хїнезїї маре прегьтїре дефен-зїве шї офензїве, днтре алтеле дърасе ії о мълцїме де пьсте, не каре авеа скопос а ле словозї асъпра флотей енглезе спре а о прїнде. Дн 21 Маї аў дндаторїт Капї-танъл Елїот прїн о прокламаціе не тоці Енглезїї шї не алці стрейнї дн Кантон, де а пьрвсї ачасть полїтіе. Сара дн 25 ера дн партѳа комендантълїї енглез тоате прегьтїрїле фькъте спре а днчене атакъл, днсь Хїнезїї днсьпїмнътаці аў черът а трактарїсі шї аша саў днкїет днтре комендан-тъл енглез шї днтре комїсарїї днпьрвътешї зрмътоаре кон-венціе: (Ва зрма)

ДНЩІНЦАРЕ.

О персоанъ дн Австріа къ щїнцъ де лїмба Германъ шї Ромънеаскъ шї къ атестатърї рекомєндъїтоаре дореще а се ашеза Іконом ла вре о мошїе. Дорїторїї де ал прїїмї дн слъжъбъ, вор вїне вої а се адреса ла Редакціе.

ПЕРСОАНЕЛЕ

ДНТРАТЕ ШІ ВШІТЕ ДН КАПІТАЛІВ.

Де ла 11 — 12 аў днтраг: ДД. Сард. Констандї Бїрковїчї, де ла Галац; Ворн. Ні-колаї Гречант, Бжрлад; Ворн. Сандъ Крьнєнскї, асемєне; Логѳ. Годерашк Стър-ла, Пештръ; Камн. Дїмїтракї Стан, Пештръ; Д. Матеї Кантакъзїн, Васеравїа; Хьтм. Катїнка Гїка, мошїе.

Де ла 11 — 12 аў емїт: ДД. Маїоръ Прохор Макрїенїч, ла Бесаравїа; Сард. Іан-кь Сжмїтее, Дорехой; Пост. Костїн Катарцїс, мошїе; Ага Іургъ Разъ, Галаці; Деї Катїнка Дїмакї, мошїе.

Де ла 12 — 13 аў днтраг: ДД. Ворн. Іоан Лъка, мошїе; Столп. Грїгорї Додоскъ, Пештръ; Логѳ. Профїра Кантакъзїно, мошїе; Сард. Васїлі Іоан, Пештръ; Сард. Панаїтї Ідерг, асемєне. Сьлр. Іанкь Внї, асемєне; Вїст. Алекс Балш мошїе.

Де ла 12 — 13 аў емїт: ДД. Полкв. Снд, ла Бесаравїа; Д. Сакетї, Богошенї; Де ла 13 — 14 аў днтраг: ДД. Ага Дїмїтракї Іамандї, де ла Хьшї; Пост. Іор-дакї Белдїман, мошїе; Сьлр. Цетракї Тьлърї, Хьш; Сьлр. Іордакї Панделї, Галаці; Кьмїнъреаса Марїа Коче, Богошенї; Снат. Іордакї Гане, мошїе.

Де ла 13 — 14 аў емїт: ДД. Снат. Алекс Вран, ла Бжрлад; Пах. Іоан Владо-вїчї, Роман; Спъгьреаса Ръксанда Кацікї, Агапіа; Пах. Александръ Тьлътъ, Богошенї.

Де ла 14 — 15 аў днтраг: ДД. Танасъ Іоан, де ла Константінополї; Іанї Па-паїтї, асемєне; Ага Алекс Балш, мошїе; Інїернъ Хомер, Галаці; Алекс Лазъ, Фьлтїченї; Фер Вїлт, Бесаравїа; Ага Ніколаї Росет, Богошенї; Антон Бєрков-скї, Черьзъдї.

Де ла 14 — 15 аў емїт: ДД. Ворн. Іанкь Ралетъ, ла мошїе; Марїа Марковїчї, Бесаравїа; Мадама Перла, асемєне; Костакї Терентї, асемєне; Александръ Вь-шїлъ, асемєне; Столп. Ніколаї Дръгїчї; Черьзъдї. Д. Леон Кантакъзїно, мошїе; Генерал Конєл Пелкон, Бжкьрещї; Пост. Іордакї Прьнъкъ, Фокшенї А-га Скарлат Донїчї, мошїе; Снат. Андронакї Донїчї; Фьлчїкї.

Хїна де мїї девекърї, днтресїнцате дн Артесія (Франція) де вре окътева векърї еле адапъ дн тїмърїле дн зрмъ зн маре нъмьр де полїтії, шї фабрїчї вестїте дн Еъропа. Ачесте пьцърї, а кьрора дїаметръ есте нъмаї де кьтева палмаче, сьнт ка нїще цевїї де комънїкації ашезате днтре челе дн-тъїъ пьтърї де пьмнїтшї днтре вїнеле де апъ че сь афъл дн алїї мьнънтае. Еле извореск днтръ пьнт чева маї рьдї-кат декїт ачела знде пьцъл саў спарт, шї апеле лор сь дналцъ дн аер прїн некърмата сьїре шї коворъре а извоарьлор. О дн-прєдїгьраре декършнд днтьмплатъ днтръеще зїса веке, аў маї вїне зїкшнд пополаръ, деспре пьцърїле Артесіене; знъл дн ачесте пьцърї сьпшндъсъ ла Елвьоф, шї дн норочїре нїмерїмд о вьнъ де апъ днлъзнтръл пьмнїтълїї, аў извек-нїт прїн гьра пьцълїї дої де ачешї мїчї пешї. Ла Тьре саў днсьмнат къ о мълцїме де грешнце шї френзе саў фост асвьрлїт де знъл дн ачесте; Стрьмътареа ачестор анїмале, нъ сь поате дн алт кїп, сокотї фьръ нъмаї къ зн похої де апъ леар фї лъат днкресъл сьъ, шї леар фїмннат пьнъ ла гьра пьцълїї сьвпьмнънтае.

КОМЕРЦІЪ.

Газета Трансїлванїеї фаче кьноскът къ ла Браїла с'ар фї адъс о маре кьтїме де галвїні днпьрвътешї фоарте асемьнаці къ ачїї адевъраці, днсь къ очїнчїме маї зшорї.